

Table des matières

1	Votre SRP4004	3-4
2	Mise en route	4-9
	2.1 Insertion des piles.....	4
	2.2 Configuration de la télécommande universelle.....	4-9
3	Utilisation de la télécommande universelle.....	9-12
	3.1 Touches et fonctions.....	9-11
	3.2 Rétablir la fonction d'origine d'une touche.....	12
4	Réparation et assistance.....	13-17
	4.1 Foire aux questions.....	13-15
	4.2 Besoin d'aide ?.....	16
	Conformité FCC	16-17
	Remarque pour le Canada.....	17
	Assistance téléphonique.....	18
	Liste des marques.....	19-31
	Informations pour le consommateur ..	32-33
	Conformité aux normes EMF.....	32
	Recyclage et mise au rebut.....	33

1 Votre SRP4004

Félicitations pour l'achat de la télécommande universelle Philips SRP4004. Une fois configurée, votre télécommande vous permet de commander jusqu'à 4 appareils.

Configuration simple

Bénéficiant de la technologie (en attente de brevet) Simple Setup de Philips, la SRP4004 est facile à configurer pour les téléviseurs, les lecteurs/enregistreurs de DVD, les magnétoscopes et tous les décodeurs pour le câble, le satellite etc., tels que DirecTV, Comcast, AT&T, Verizon, Time Warner, Scientific Atlanta, Tivo et bien plus encore.

Suivez tout simplement les instructions au chapitre 2.2 pour configurer la télécommande en fonction de vos appareils.

Touches lumineuses

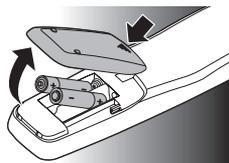
Les touches lumineuses de la télécommande (-VOL +, - CH +, ENTER, (-) et les touches numériques) s'allument dans le noir, facilitant ainsi son utilisation lorsque l'éclairage est faible.

Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

2 Mise en route

2.1 Insertion des piles

- Insérez 2 piles AAA en respectant les polarités + et - indiquées dans le compartiment à piles.



Remarque

Lorsque vous remplacez les piles, tous les paramètres utilisateurs sont conservés pendant 5 minutes dans la mémoire de la télécommande.

2.2 Configuration de la télécommande universelle

L'exemple ci-dessous explique comment configurer vos télécommandes universelles pour votre téléviseur. Vous pouvez procéder de même avec les autres appareils (Lecteur/enregistreur de DVD, boîtier décodeur/récepteur satellite et magnétoscope) que vous souhaitez commander à l'aide de la SRP4004.

La télécommande peut être configurée de manière à commander 4 des appareils suivants, quels qu'ils soient :

Nom de l'appareil	Description
TV	téléviseur traditionnel, téléviseur à écran plat et projecteur; téléviseur intégré à un appareil combiné (TV/magnétoscope, TV/magnétoscope/lecteur de DVD et TV/lecteur de DVD)

DVD	lecteur/enregistreur de DVD, lecteur de DVD avec disque dur, lecteur Blu-ray, lecteur de DVD haute définition, lecteur de DVD intégré à un appareil combiné (TV/lecteur de DVD, TV/magnétoscope/lecteur de DVD et magnétoscope/lecteur de DVD)
CBL/SAT	câble, satellite, télévision IP (IPTV), télévision hertzienne, télévision haute définition (HDTV) et TIVO
VCR	magnétoscope, magnétoscope personnel (PVR), magnétoscope intégré à un appareil combiné (TV/magnétoscope, TV/magnétoscope/lecteur de DVD et magnétoscope/lecteur de DVD)

Exemple : configuration de la télécommande universelle de manière à ce qu'elle contrôle votre téléviseur.

- 1 Allumez votre téléviseur manuellement ou à l'aide de sa télécommande d'origine. Sélectionnez le canal 1.

- 2 **Maintenez enfoncée** la touche de sélection des appareils **TV**

pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant rouge de configuration  reste allumé.

- La télécommande est à présent en mode Configuration.

- 3 Recherchez le code à 4 chiffres correspondant à votre marque dans la liste des marques au dos de ce mode d'emploi.

Chaque marque de téléviseur dispose d'un code à quatre chiffres.



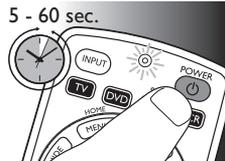
Entrez le code de votre marque à l'aide des touches numériques.

- Le voyant rouge de configuration ☉ s'éteint lorsqu'un code non valide est entré. Si c'est le cas, recommencez.



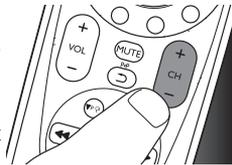
- 4 Pointez la télécommande vers le téléviseur.

Appuyez sur la touche **POWER** (☉) et **maintenez-la enfoncée**. Relâchez-la **dès** que le téléviseur s'éteint.



- Cette étape prend généralement entre 5 et 60 secondes. Dans la pire des situations, cette étape peut prendre jusqu'à 15 minutes.

- 5 **Allumez** le téléviseur. Testez les touches dont vous avez besoin pour le commander. Essayez par exemple la touche - CH + et les touches numériques.



- Si une touche ne fonctionne pas comme prévu, **maintenez-la enfoncée**. Relâchez-la **dès** qu'elle fonctionne. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre 2.2.2.

- 6 Appuyez **deux fois** sur la touche de sélection des appareils **TV** pour terminer la configuration.



- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 minutes, la télécommande quitte le mode de configuration et enregistre automatiquement tous les réglages.

Important

En cas d'erreur, procédez comme suit :

- Appuyez **deux fois** sur la touche de sélection des appareils pour quitter la configuration. Le voyant de configuration rouge ☉ s'éteint.
- Recommencez depuis le début.
- Si l'appareil ne répond pas à certaines ou à toutes les touches ou si vous ne trouvez pas le code correspondant à la marque de votre téléviseur, entrez '9, 9, 9' à l'étape 3 et passez à l'étape 4. La télécommande recherche alors dans la base de données un code adéquat pour votre téléviseur. La recherche dans la base de données peut prendre jusqu'à 15 minutes.*

2.2.1 Configuration de la télécommande pour d'autres appareils (Lecteur/enregistreur de DVD, boîtier décodeur/récepteur satellite et magnétoscope)

- Assurez-vous que l'appareil est allumé et qu'il est opérationnel. Par exemple, insérez un disque dans le lecteur/enregistreur de DVD ou une cassette vidéo dans le magnétoscope.
- Suivez ensuite les étapes 2 à 6 de la section 'Configuration de la télécommande pour le téléviseur'. Veillez à utiliser la touche de sélection des appareils qui convient : **DVD**, **SAT**, **CBL** ou **VCR**.

2.2.2 Amélioration des touches

Une fois configurée correctement, la télécommande doit être capable de contrôler tous vos appareils. Lors de la première utilisation, il est toutefois possible que certaines touches ne fonctionnent pas comme prévu. Si c'est le cas, la télécommande peut rechercher d'autres solutions.

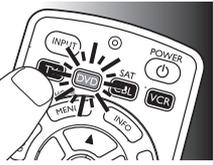
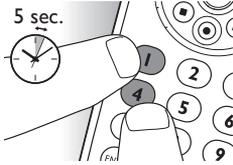
Remarque

L'amélioration des touches est impossible lorsque le code a été trouvé par recherche dans la base de données (avec le code '9, 9, 9').

Au cours de l'installation initiale

- 1 Assurez-vous que l'appareil concerné est en mesure de répondre. Par exemple, si vous tentez de réparer la touche Lecture de votre lecteur de DVD, n'oubliez pas d'insérer un DVD dans le lecteur, ou la touche Lecture ne fonctionnera pas.
- 2 Appuyez sur la touche qui ne fonctionne pas, maintenez-la enfoncée et relâchez-la **dès** que l'appareil répond.
Répétez cette opération pour toutes les touches qui ne fonctionnent pas.
 - Si une touche ne fonctionne toujours pas comme prévu, maintenez-la enfoncée pendant plus longtemps.

Après l'installation initiale

- 1 Assurez-vous que l'appareil concerné est en mesure de répondre. Par exemple, si vous tentez de réparer la touche Lecture de votre lecteur de DVD, n'oubliez pas d'insérer un DVD dans le lecteur, ou la touche Lecture ne fonctionnera pas.
- 2 Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez commander (lecteur de DVD, par exemple). Appuyez sur la touche de sélection des appareils  pour sélectionner le lecteur de DVD.
 
- 3 **Maintenez** les touches ① et ④ **enfoncées simultanément pendant 5 secondes.**
 - Le voyant rouge de configuration  s'allume. La télécommande est à présent en mode Configuration.
 
- 4 **Maintenez enfoncée** la touche qui ne fonctionne pas, et relâchez-la **dès** que l'appareil répond.
 - Si une touche ne fonctionne toujours pas comme prévu, maintenez-la enfoncée pendant plus longtemps.

- 5 Appuyez **deux fois** sur la touche de sélection des appareils  pour enregistrer les réglages et quitter le mode de configuration.
 

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 minutes, la télécommande quitte le mode de configuration et enregistre automatiquement tous les réglages.

3 Utilisation de la télécommande universelle

3.1 Touches et fonctions

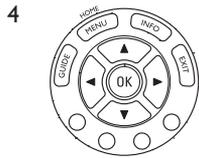
L'illustration à la page 2 présente toutes les touches de la télécommande. Testez les touches dont vous avez besoin pour commander vos appareils.

Remarques

- Il est possible que des touches de la SRP4004 dont les fonctions sont identiques à celles des touches de la télécommande d'origine soient libellées différemment (par exemple, Info / Display).
- Seules les fonctions proposées par votre télécommande d'origine sont reprises par la SRP4004 pour contrôler vos appareils.

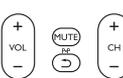
- 1 voyant de configuration. S'allume en rouge lorsque la télécommande est en mode de configuration.
- 2  permet de sélectionner les sources disponibles (antenne, câble, etc.).

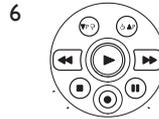
- 3  touches de sélection des appareils.
- permet de sélectionner l'appareil à commander.
 - s'allume lorsque la télécommande envoie une commande.

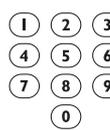


- GUIDE**.....guide électronique des programmes.
- MENU / HOME**....activation/désactivation du menu.
- INFO**.....informations des chaînes à l'écran.
- EXIT**.....permet de quitter/masquer l'affichage du menu à l'écran.
- ▲ ▼ ◀ ▶**.....déplacement du curseur vers le haut, le bas, la gauche et la droite dans un menu.
- OK**.....permet de confirmer une sélection.

Touches de couleurtouches tactiles de contenu.

- 5 
- + VOL -**permet de régler le volume du téléviseur.
- MUTE**.....permet de couper le son du téléviseur.
- ⏮**.....émission précédente.
- + CH -**chaîne précédente/suivante.



- 6 **▼P ▲P**.....page/piste précédente (▼P) / suivante (▲P) dans différents modes.
- permet d'attribuer un niveau de satisfaction.
- ◀**.....retour rapide.
- ▶**.....lecture.
- ▶▶**.....avance rapide.
-arrêt.
-enregistrement.
- ⏸**.....pause.
- 7 **ENTER**.....utilisée suite à une sélection directe de chaîne. Pour certains appareils, il est nécessaire d'appuyer sur ENTER après la sélection d'une chaîne.
- (-)**.....permet de basculer entre les numéros de chaîne à un et deux chiffres.
- 8 touches numériques pour la sélection directe d'une chaîne ou d'une piste.
- 9 **POWER** permet d'allumer/éteindre l'appareil sélectionné.

Remarque

Selon la marque ou le type de téléviseur, il est possible que cette touche permette uniquement d'éteindre le téléviseur. Vous devrez appuyer sur une touche numérique (sélection directe d'une chaîne) pour rallumer le téléviseur.

3.2 Rétablir la fonction d'origine d'une touche

Si une touche améliorée (voir chapitre 2.2.2) ne fonctionne toujours pas comme prévu, vous pouvez toujours rétablir sa fonction d'origine.

- 1 Le mode de l'appareil actuel étant sélectionné, maintenez les touches numériques ① et ⑥ **enfoncées simultanément pendant 5 secondes**, jusqu'à ce que le voyant rouge de configuration ④ s'allume.
 

- La télécommande est à présent en mode Configuration

- 2 Appuyez sur les touches, ④, ⑤, et ⑥, dans l'ordre.
 - À chaque pression, la touche de sélection des appareils clignote une fois.

- 3 Appuyez sur la touche dont vous souhaitez rétablir la fonction d'origine **deux fois** (la touche ►►, par exemple).
 - À chaque pression, la touche de sélection des appareils clignote une fois.
 - La touche de sélection des appareils clignote une fois de plus pour confirmer que la fonction d'origine de la touche est rétablie.

4 Réparation et assistance

4.1 Foire aux questions

Ce chapitre offre des réponses aux questions les plus courantes concernant l'utilisation de votre télécommande universelle.

4.1.1 Configuration

Je ne parviens pas à passer en mode Configuration.

La pile est faible ou épuisée.

- Remplacez les piles. Pour cela, reportez-vous au chapitre 2.1.

Après le remplacement des piles, vérifiez que la télécommande commande toujours vos appareils. Dans le cas contraire, vous devrez la configurer à nouveau. Pour ce faire, reportez-vous au chapitre 2.2.

Le code de la marque de mon appareil ne figure pas dans la Liste des marques du Guide de démarrage rapide.

La Liste des marques ne comprend que les marques de téléviseur, DVD, SAT/CBL et magnétoscope les plus courantes.

- Vous trouverez une liste des marques complète à la page 19-31 de ce mode d'emploi.
- Si votre marque ne figure pas dans la liste des marques complète, utilisez '9999' comme code à 4 chiffres. L'utilisation du code '9999' peut entraîner une configuration assez longue (jusqu'à 15 minutes).

Mon téléviseur s'éteint à l'étape 4 mais ne se rallume pas à l'étape 5.

Certains téléviseurs (Panasonic, par ex.) s'allument uniquement après un appui prolongé sur l'une des touches numériques. Après un appui prolongé sur une touche en mode de configuration, la télécommande essaie de réparer la touche (voir chapitre 2.2.2) au lieu d'allumer le téléviseur.

- Dans ce cas, allumez votre téléviseur manuellement ou à l'aide de sa télécommande d'origine. Passez à l'étape 6. Une fois la configuration terminée, la télécommande allume uniquement le téléviseur après un appui prolongé sur l'une des touches numériques, tout comme votre télécommande d'origine.

Une fois la configuration effectuée, toutes les touches ne fonctionnent pas comme prévu.

- Essayez d'améliorer la/les touche(s). Reportez-vous au chapitre 2.2.2.

Comment configurer la télécommande pour des appareils combinés (TV/magnétoscope, TV/lecteur de DVD, lecteur de DVD/magnétoscope, etc.) ?

Pour certains appareils combinés, vous devez programmer deux touches de sélection de sources différentes pour contrôler les deux éléments de l'appareil. Par exemple, si vous êtes équipé d'un téléviseur/lecteur de DVD combinés, il vous faudra peut-être configurer la télécommande pour le téléviseur et pour le lecteur de DVD afin de contrôler l'appareil combiné.

Le code sélectionné lors de la configuration est erroné.

- Recommencez la configuration de la télécommande pour cet appareil. Vérifiez systématiquement que l'appareil répond bien aux commandes avant de quitter le mode Configuration.

Il est possible que les touches que vous essayez d'utiliser soient libellées différemment sur la télécommande d'origine.

- Essayez toutes les touches pour identifier celle(s) dont vous avez besoin.

4.1.3 Piles

Mes réglages seront-ils supprimés lorsque je remplacerai les piles ?

Non. Tous les réglages utilisateur sont préservés par la mémoire de la télécommande pendant 5 minutes.



Avertissement

Attention : les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).

4.1.2 Fonctionnement

La télécommande ne se met plus en marche.

La pile est faible ou épuisée.

- Remplacez les piles. Pour cela, reportez-vous au chapitre 2.1.

Après le remplacement des piles, vérifiez que la télécommande commande toujours vos appareils. Dans le cas contraire, vous devrez la configurer à nouveau. Pour ce faire, reportez-vous au chapitre 2.2.

L'appareil que je souhaite contrôler ne répond pas à toutes les commandes/ne répond pas du tout aux commandes.

- Vérifiez que les touches sur lesquelles vous appuyez existent sur la télécommande d'origine de l'appareil.
- Essayez d'améliorer les touches. Reportez-vous au chapitre 2.2.2.

4.2 Besoin d'aide ?

Il est conseillé de lire attentivement ce manuel d'utilisation au préalable. Il a été conçu pour vous aider à configurer et à utiliser la télécommande.

Cependant, si vous avez besoin d'informations supplémentaires ou pour toute autre question relative à la configuration, à l'utilisation, aux pièces de rechange, à la garantie, etc. de la télécommande SRP4004, contactez-nous.

Lorsque vous appelez, munissez-vous de la télécommande SRP4004, de sorte que nos opérateurs puissent vous aider à déterminer si elle fonctionne correctement.

Vous trouverez nos coordonnées à la fin de ce manuel. La référence du modèle de votre télécommande universelle Philips est : SRP4004/27.

Date d'achat ://
(jour/mois/année)

Pour obtenir une **assistance en ligne**, rendez-vous sur le site Web www.philips.com/welcome.

- Cliquez sur 'Assistance', puis suivez les instructions à l'écran.

Conformité FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise à deux conditions :

- Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- L'appareil doit supporter les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Remarque

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B.

Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions.

Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie.

Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.



Attention

Les changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par la partie chargée de sa conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement.

Remarque pour le Canada

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

B

Baihua4092 (DB1)
 Baird0311
 Bang & Olufsen
0314
 Baohuashi0316 (DB1)
 Basic Line0325
 Bastide0327
 Baur0331
 Bazin0335
 BBT0338
 Beaumark0340
 Beijing0345
 Beko0346
 Belcor0348
 BELL4376 (DB1)
 Bell & Howell
0350
 Bell ExpressVu
0352 (DB1)
 Bell South0353
 BenQ0359
 Beon0361
 Best0364
 Bestar0368
 Bestar-Daewoo
0369
 Binatone0378
 Black Star0386
 Blacktron3526
 Blackway0388
 Blaupunkt0390
 Blue Parade ..0394
 Blue Sky0395
 Blue Star0396
 Bondstec0403
 Boots0405
 BOSS4197
 BPL0413
 Bradford0414
 Brandt0416
 Brillian0422
 Brinkmann0423
 Brionvega0424
 Britannia0425
 Brockwood ..0430
 Broksonic0432
 BskyB0436
 BTC0439

Bush0445
 Byd:sign0448

C

Cable Star0454
 Cabletenna ...0456
 Cableview0458
 Cablevision ...4238
 Caihong0462
 Caixing4093 (DB1)
 California Audio
 Labs0467
 Calix0468
 Candle0480
 Canon0481
 Capsonic0486 (DB1)
 Captive Works
0487
 Carad0488
 Carena0489
 Carnivale0491
 Carrefour0492
 Carver0494
 Cascade0496
 Casio0499
 Catha4094
 Cathay0501
 CCE0504
 Celebrity0509
 Celera0510
 Centurion0520
 Century0521
 CGE0523
 Changcheng ..0526
 Changfei0527
 Changfeng0528 (DB1)
 Changhai0529
 Changhong ...0530
 Channel Master
0531
 Chaparral0533
 Ching Tai0541
 Chun Yun0545
 Chunfeng0546
 Chung Hsin...0547
 Chunlan4097 (DB1)
 Chunsun0549
 Cimline0552
 CineVision0562

Citizen0567
 City0569
 Clarion0575
 Clarivox0576
 Clatronic0581
 Clearmaster ..0583
 ClearMax0584
 CMS0590
 CMS Hightec 0591
 Coby0597
 Colortyme0601
 ColourVoice.0602
 Colt0603
 Comcast3456
 Commercial
 Solutions0615
 Comtronics ..0623
 Concerto0625
 Concorde0626
 Condor0627
 Conrowa0634
 Contec0635
 Contec/Cony4199
 Coolmax0642
 Coolsat0643
 Coship0646
 Cosmel0647
 COX4200
 Craig0650
 Crosley0655
 Crossdigital ...0656
 Crown0658
 CS Electronics
0663
 CTC0664
 CTX0665
 Curtis Mathes
0667
 CXC0670
 CyberHome ..0672
 Cybernex0673
 CyberPower..0674
 Cybertron0675
 Cytron0680

Dansai0699
 Dantax0702
 Davidson4202
 Dawa0707
 Daytron0710
 DBX0712
 Decca0718
 Deitron0722
 Dell0725
 Denon0731
 Denver0733
 Desay0737
 Desmet0738
 Diamant0746
 Diamond0747
 Diamond Vision
0748
 Digatron0751
 Digi0754
 Digiline0759
 Digital Stream
3809
 Dimensia3569
 Director0793
 DirecTV0794
 Dish Network
 System0799
 Dishpro0800
 Disney0803
 Dixi0807
 Dongda0820
 Donghai0821
 Drake0825
 Drean0832
 DSE0833
 DTS0837
 Dual0838
 Dual-Tec3528
 Dumont0840
 Durabrand ...0842
 Dux0843
 DVD20000844
 D-Vision0684
 Dwin0848
 Dynatech0854
 Dynatron0855
 Dynex3476

D

Daeryung0691
 Daewoo0692
 Danichi3914

E

Eastern.....0859
 ECHOSPHERE
4396 (DB1)
 Echostar.....0866
 Eclipse.....0867
 Eiki0874
 Elbe0880
 Elbe-Sharp.....3529
 Elcit.....0883
 Electroband...0888
 Electrograph.0889
 Electrohome.0890
 Electrophonic
0893
 Elektra0896
 Element3477
 ELG0900
 Elin.....0902
 Elite0903
 Elmak.....0907 (DB1)
 Elta.....0910
 Emerson.....0917
 Emperor.....0921
 Emprex0922
 Enterprise.....0931
 Envision.....0933
 Epson0937
 Erres0942
 ESA0943
 ESC0945
 Ether.....0948
 Etron0949
 Eurofeel0954
 EuroLine.....0955 (DB1)
 Euroman.....0956
 Europa.....0957
 Europhon.....0959
 Everquest.....0971
 Expressvu0977
 Exquisit.....0978

F

Fagor Life.....4102
 Feilang.....0990
 Feilu0991
 Feiyan.....0992 (DB1)
 Feiyue0993
 Fenmenti.....4103

Fenner.....0994
 Ferguson0996
 Fidelity.....0998
 Filsai1000
 Finlandia.....1003
 Finlux.....1004
 Firstar1007
 Firstline.....1008
 Fisher.....1009
 Flint1014
 FNR1016
 Focus1017
 Formenti1023
 Formenti-Phoenix
1024
 Fraba1030
 Friac1040
 Frontech.....1042
 Fujii.....1047
 Fujitsu.....1052
 Fujitsu General
1053
 Funai.....1056
 Furi1057
 FUTECH.....3960 (DB1)
 Futuretech.....1064

G

Galaxi.....1068
 Galaxis.....1069
 Garrard.....1075
 Gateway.....1076
 GBC.....1078
 GC Electronics
1080
 GE.....1081
 GEC.....1083
 Gehua.....1086
 Geloso.....1087
 Gemini.....1089
 General Instrument
1093
 General Technic
1095
 Genexxa1097
 GFM.....3820
 Giant.....1113
 Gibraltar.....1114
 Go Video.....1126

GOI.....1130
 GoldHand1136
 Goldline.....1138
 GoldStar.....1140
 Goodmans....1142
 Goodmind1143
 GPM.....1149
 Gradiente1151
 Graetz1152
 Granada.....1154
 Grandin.....1156
 Greenhill1157
 Gronic1160
 Grundig1162
 Grunpy.....1165

H

Haier1175
 Haihong.....1176
 Haiyan.....1177 (DB1)
 Halifax1179
 Hallmark.....1180
 Hamlin.....1182
 Hampton1183
 Hankook1188
 Hanseatic.....1190
 Hantarex.....1192
 Hantor.....1193
 Harley Davidson
1197
 Harman/Kardon
1198
 Harvard.....1202
 Harwood.....1204
 Hauppauge...1206
 Havermy.....1208
 HCM1210
 Headquarter.1214
 Hello Kitty1221
 Hema.....1222
 Hemmermann
1223
 Hewlett Packard
1229
 Higashi.....1234
 Highline.....1236
 Hikona.....1237
 HiLine.....3533
 Hinari1243

Hisawa.....1247
 Hisense.....1249
 Hitachi1251
 Hitachi Fujian1252
 Hiteker1255
 Hitsu.....1257
 Hoeher1262
 Hongmei.....1272
 Hongyan.....1274 (DB1)
 Hornyphon...1277
 Hoshai1278
 Howard
 Computers...1281
 HP.....1283
 HTS.....1285
 Huafa.....1287
 Huanghaimei.1288
 Huanghe.....1289
 Huanglong....1290
 Huangshan1291
 Huanyu1292
 Huaqiang.....1293 (DB1)
 Huari1294
 Hughes.....4205
 Hughes Network
 Systems.....1296
 Humax1298
 Hush.....1304
 Hygashi1308
 Hyper.....1309
 Hypson1312
 Hytex.....1314
 Hyundai1315

I

Iberia1320
 iBUYPOWER
1322
 ICE.....1324
 ICeS.....1325
 Illico.....4206
 iLo.....1341
 iLuv.....4234
 Ima.....1342
 Imperial.....1346
 Imperial Crown
1347 (DB1)
 Indiana.....1350
 Infinity.....1352

InFocus.....	1353	Kanghua.....	1477	LG/Goldstar..	3536 (DB1)	Medison.....	1788
Ingelen.....	1354	Kangli.....	1478 (DB1)	Liesenk.....	3537 (DB1)	MegaCable....	4211
Ingersol.....	1355	Kangyi.....	1479 (DB1)	Liesenk & Tter		Megapower....	1791
Initial.....	1356	Karcher.....	1484	.....	1630	Megatron.....	1795
Inno Hit.....	1358	Kawa.....	1487	Liesenkotter..	1631	MEI.....	1796
Innova.....	1359	Kawasaki.....	1488	Life.....	3538 (DB1)	Meile.....	1797 (DB1)
Innovation.....	1360	Kawasho.....	1489	Lifetec.....	1633	MeiShi.....	4118 (DB1)
Insignia.....	1368	Kaypani.....	1490	Linksys.....	1640	Melectronic..	3654
Instant Replay		KEC.....	1496	Linsay.....	1642	Memorex.....	1800
.....	3580	Kendo.....	1500	Liquid Video..	1644	Memphis.....	1802
Integra.....	1370	Kenwood.....	1507	LiteOn.....	1645	Mercury.....	1804
Inteq.....	1373	KIC.....	1512	Lloyd's.....	1648	Metz.....	1810
Interbuy.....	1376	Kingsley.....	1520	Local India TV		MGA.....	1811
Interfunk.....	1377	Kioto.....	1523	.....	1653	MGN Technology	
Internal.....	1379	Kiton.....	1525	Loewe.....	1660	.....	1812
International..	1380	KLH.....	1529	Loewe Opta..	3540	MicroGEM....	4024
Intervision.....	1386	Kloss Novabeam		Logik.....	1661	Micromaxx....	1822
IR.....	4110	.....	4210	Longjiang.....	1664 (DB1)	Microsoft.....	1826
Irradio.....	1396	Kneissel.....	1535	Luma.....	1674	Microstar.....	1827 (DB1)
Isukai.....	1402	Kodak.....	1540	Lumatron.....	1676	Midland.....	1831
iSymphony.....	3755	Kolin.....	1541	Lux May.....	1680	Minato.....	1835
ITC.....	1404	Kolster.....	1543	Luxman.....	1682	Mind.....	1837
ITS.....	1405	Kongque.....	1545 (DB1)	Luxor.....	1683	Minerva.....	1838
ITT.....	1406	Konig.....	1547	LXI.....	1686	Minoka.....	1840
ITV.....	1408	Konka.....	1548			Minolta.....	1841
		Korpel.....	1552			Mintek.....	1845
J		Korting.....	1554	M		Minutz.....	1847
Janeil.....	1414	Kosmos.....	1557	M & S.....	1687	Mitsubishi.....	1855
Jasco.....	1415	Koss.....	1558	Madison.....	1698	Mivar.....	1857
JBL.....	1420	KTV.....	1572	Magnadyne....	1702	MoDeng.....	4120 (DB1)
JC Penney.....	4208	Kuaille.....	1573 (DB1)	Magnafon.....	1703	Monivision....	1872
JCB.....	1421	Kunlun.....	1578 (DB1)	Magnasonic...1704		Montgomery	
JCL.....	4209	Kyoshu.....	1583	Magnavox.....	1706	Ward.....	4212
Jean.....	1424	Kyoto.....	1585	Magnin.....	1708	Morgans.....	3970
Jensen.....	1429			Magnum.....	1709	Motorola.....	1878
Jerrold.....	1431	L		Majestic.....	1713	Movie Time...1880	
Jiahua.....	1435 (DB1)	L&S Electronic		Mandor.....	1717 (DB1)	MTC.....	1889
JiaLiCai.....	1436 (DB1)	.....	1588	Manesth.....	1718	MTLogic.....	1892
Jinque.....	1440 (DB1)	Landel.....	1593	Manhattan.....	1719	Mudan.....	1896 (DB1)
Jinta.....	1441 (DB1)	Lasonic.....	1600	Marantz.....	1724	Multistandard	
Jinxing.....	1442	Layco.....	4117	Mark.....	1731	.....	1904
Juhua.....	1461 (DB1)	Lecson.....	1606	Marta.....	1735	Multisystem..4121 (DB10)	
JVC.....	1464	Lenco.....	1615	Masuda.....	1744	Multitec.....	1906
jWin.....	1465	Lenoir.....	1617	Matsui.....	1750	Multitech.....	1907
		Lenoxx.....	1618	Matsushita....1751		MultiVision....	1909
K		Lesa.....	1622	Maxent.....	1757	Murphy.....	1911
Kaige.....	1470 (DB1)	Lexicon.....	1625	Media Center PC		Musikland.....	1915
Kaisui.....	1471	Leyco.....	1627	.....	1777		
Kamp.....	1475	LG.....	1628	Mediator.....	1784		
				Medion.....	1787		

N

NAD.....1926
 Naiko.....1930
 Nakamichi.....1932
 Nakimura.....1933
 Nanbao.....1934 ^(DB1)
 Nansheng.....1935 ^(DB1)
 National Panasonic
4661
 NEC.....1950
 Neckermann.1951
 NEI.....1952
 Nesa.....1959
 Nesco.....1960
 Net Brazil.....1962
 Netsat.....1966
 NetTV.....1967
 Neufunk.....1970
 New Tech.....1979
 New World...1980
 Newave.....1981
 Next Base.....1983
 Next Level....1984
 Nexus.....1989
 NexxTech.....1990
 Nicamagic.....1994
 Nikkai.....1998
 Nikko.....2000
 Niveus Media
2012
 Noblex.....2013
 Nobliko.....2014
 Nokia.....2017
 Norcent.....2020
 Nordic.....2021
 Nordmende...2022
 Nordvision....3543 ^(DB1)
 Normerel.....2024
 Northgate.....2027
 Noshi.....2030
 Nova Vision ..2032
 Novaplex.....2034
 Novatronic....2035
 NSC.....2042
 NTC.....2045

O

Oak.....2059
 Okana.....4122
 Okano.....2065
 Olevia.....2067
 Olympus.....2071
 Onimax.....2082
 Onkyo.....2085
 Onwa.....2087
 Opera.....2090
 Oppo.....2092
 Optimus.....2095
 Optoma.....2097
 Optonica.....2099
 Orbit.....2103
 Orion.....2111
 Oritron.....2112
 Orline.....2113
 Ormond.....2114 ^(DB1)
 Orsowe.....2116
 Osaki.....2118
 Osio.....2121
 Oso.....2122
 Osume.....2123
 Otto Versand2126

P

Pace.....2134
 Pacific.....2135
 Pael.....2140
 Palladium.....2145
 Palsonic.....2147
 Panama.....2149
 Panasonic.....2153
 Panavision.....2154
 Panda.....2155
 Pansat.....2158
 Panther.....2160
 Paragon.....2161
 Pathe Cinema
2168
 Pausa.....2171
 Paysat.....2173
 PCT.....4213
 Penney.....2182
 Pentax.....2183
 Perdio.....2185
 Perfekt.....2186
 Philco.....2192

Philharmonic

.....2194
 Philips.....2195
 Philips Magnavox
3715
 Phoenix.....2199
 Phonola.....2201
 Phonotrend...2202
 Pilot.....2207
 Pioneer.....2212
 Pionier.....2213
 Plantron.....2219
 Plasmsync.....4230
 Playsonic.....2224
 Polaroid.....2230
 Polk Audio.....2232
 Poppy.....2236
 Popular Mechanics
2237
 Portland.....2238
 Powerpoint...2241
 Prandoni Prince
4125
 Precision.....2244
 Prelude.....2247
 Priceclub.....2252
 Prima.....2253
 Primestar.....2257
 Princeton.....2258
 Prinz.....2260
 Prism.....2261
 Proceed.....2267
 Profekt.....4126
 Profex.....2269
 Profilo.....2272 ^(DB1)
 Profitronic....2273
 Proline.....2274
 Proscan.....2279
 Prosonic.....2282
 Protech.....2284
 Proton.....2288
 Protron.....2289
 Proview.....2290
 ProVision.....2291
 Pulsar.....2296
 Pye.....2302
 Pymi.....2304

Q

Qingdao.....2308 ^(DB1)
 Quarter.....2318
 Quartz.....2319
 Quasar.....2320
 Quelle.....2322
 Questa.....2324
 Qwestar.....2326

R

Radialva.....2329
 Radio.....4128
 Radio Shack/
 Realistic.....4214
 Radiola.....2330
 Radiomarelli..2331
 RadioShack....2333
 Radiotone.....2334
 Radix.....2335
 Randex.....2343
 RCA.....2351
 Realistic.....2354
 Recor.....2359
 Recoton.....2361
 Rectiligne.....2362
 Redstar.....2366
 Reflex.....2368
 Regal.....2370
 Regency.....2371
 Regent.....2372
 Rembrandt....2375
 Reoc.....2379
 ReplayTV.....2380
 Revox.....2383
 Rex.....2385
 RFT.....2386
 Rhapsody.....2387
 Ricavision.....2388
 Rio.....2393
 R-Line.....2327
 Roadstar.....2398
 Rogers.....4215
 Rotel.....2414
 Rowa.....2416
 Runco.....2423

S

Saba.....	2429	Shivaki.....	2567	Starlite.....	2728	TCM.....	2857 (DB1)
SageTV.....	4981 (DB1)	Shogun.....	2568	Starquest.....	2732	Teac.....	2860
Saisho.....	2437	Siam.....	2572	StarSight.....	2734	Teachimagen.....	4140
Saivod.....	2439	Siarem.....	2573	Stenway.....	2739	Tec.....	2861
Salora.....	2443	Siemens.....	2574	Strato.....	2745	Tech Line.....	2863
Sambers.....	2445	Siera.....	2576	STS.....	2749	Technema.....	2866
Sampo.....	2446	Sierra.....	3549 (DB1)	STS1.....	4219	Technica.....	2868
Samsung.....	2448	Sigma Designs	.....	STS2.....	4220	Technics.....	2869
Sandra.....	2454	.....	2579	STS3.....	4221	Technika.....	2870
Sanjian.....	2455 (DB1)	Signal.....	2581	STS4.....	4222	Techview.....	2883
Sanky.....	2456	Signature.....	2582	Studio Experience	.....	Techwood.....	2884
Sansui.....	2458	Silva.....	2591	.....	2750	Teco.....	2886
Sanyo.....	2462	Silva Schneider	.....	Stylandia.....	2752	Tedelex.....	2889
Sanyuan.....	2464	.....	2592	Sungale.....	2761	Teknika.....	2895
SBR.....	2492	Silver.....	2594	Sunkai.....	2762	TeleCaption...2902	
Sceptre.....	2498	Simpson.....	2598	Sunstar.....	2768	Telecor.....	2910
Schaub Lorenz	.....	Sindyne.....	4510	Sunwood.....	2772	Telefunken.....	2914
.....	2500	Singer.....	2599	Supercable.....	2778	Telefusion.....	2915
Schneider.....	2501	Sinudyne.....	2601 (DB1)	Superla.....	2782	Telegazi.....	2917
Scientific Atlanta	.....	SKY.....	2610	Supermax.....	2783	Telemeister...2924	
.....	2503	Skygiant.....	2618	Superscan.....	2786	Telesonic.....	2930
Scimitsu.....	2505	Skyworth.....	2631 (DB1)	SuperTech.....	2789	Telestar.....	2931
Scotch.....	2506	SL Marx.....	2633	Supervision...2791		Teletech.....	2934
Scott.....	2508	Sogera.....	2649	Supra.....	2792	Teleton.....	2935
Sears.....	2514	Solavox.....	2654	Supre-Macy...2794		Televideon.....	2938
SEG.....	2522	Sonawa.....	2663	Supreme.....	2795	Television.....	2939
SEI.....	2524	Sonic Blue.....	2667	Sutron.....	2798	Tennessee.....	2952
Sei-Sinudyne.....	2525	Sonicview.....	3954	SVA.....	2800	Tensai.....	2954
Seleco.....	2528	Soniko.....	2669	Sydney.....	2808	Tenson.....	2955
Sencora.....	2531	Sonitron.....	2671	Sylvania.....	2809	Terapin.....	2958
Sensory Science	.....	Sonneclair.....	2673	Symphonic.....	2810	Tevion.....	2962
.....	2533	Sonoko.....	2675	Synco.....	2811	Texet.....	2963
Sentra.....	2534	Sontec.....	2677	Syntax.....	2814	Texscan.....	2965
Serino.....	2539	Sony.....	2679	Syntax-Brilliant	.....	TFC.....	2967
Shancha.....	2546 (DB1)	Sound & Vision	.....	.....	4231	Theta Digital.....	2970
Shanghai.....	2547	.....	2680	Sysline.....	2815	Thomas.....	2971
Shaofeng.....	2549	Soundesign.....	2684	Systemax.....	2817	Thomson.....	2972
Sharp.....	2550	Soundwave.....	2689	Sytong.....	2820	Thorn.....	2974
Sharper Image	.....	Sowa.....	2691			Thorn-Ferguson	.....
.....	2551	Squareview.....	2703			.....	2976 (DB1)
Shen Ying.....	2552	Srypton.....	4138	T		Time Warner.....	3518
Shencai.....	2553	SSS.....	2708	Tacico.....	2823	Timeless.....	2985
Sheng Chai.....	3922	Stack.....	4218	Tagar Systems	.....	Tivax.....	3956
Shenyang.....	2555	Standard.....	2713	.....	2831	Tivo.....	2991
Sherwood.....	2557	Standard	.....	Tai Wah.....	4139 (DB1)	TMK.....	2994
Shinco.....	2560	Components.....	2714	Taishan.....	2835	TNCi.....	2996
Shinsonic.....	2562	Star Choice.....	2716	Tandy.....	2843	Toboc.....	2999 (DB1)
Shintoshi.....	2564	Starcom.....	2722	Tashiko.....	2850	Tocom.....	3000
		Stargate.....	2723	Tatung.....	2852	Tokai.....	3001
				TCL.....	2856 (DB1)		

Tokyo3004
 Tomashi3006
 Tongguang.....3008 ^(DB1)
 Torx3020
 Toshiba.....3021
 Totevision3024
 Touch3025
 Towada3028
 Toyoda.....3030
 Trakton3036
 Trans Continens
3037
 Trans PX3038
 Transfec4143
 Transonic3041
 Transtec.....3042
 Tredex.....3045
 Trident.....3054
 Tristar.....3057
 Triumph.....3058
 TruTech.....3467
 TS.....3063
 Tuntex3069
 Tusa.....3073
 TV863076
 TView3079
 TVS3081

U

Uher3089
 UltimateTV...3091
 Ultravox.....3095
 Unic Line.....3100
 Uniden3101
 Unika.....3102
 Unitech3105
 United3106
 United Artists
3107
 United Cable 3108
 Universal3113
 Universum3115
 Univox.....3116
 Urban Concepts
3121
 US Digital3122
 US Electronics
3123
 US Logic.....3124

V

V23128
 Vector.....3136
 Vector Research
3137
 Venturer.....3143
 Verizon.....3146
 Vestel3148
 Vexa.....3149
 Victor3155
 Video Concepts
3157
 Videologic.....3165
 Videologique 3166
 Videosonic3171
 VideoSystem.3172
 Videotechnic.3173
 Videotron3175
 Vidikron3178
 Vidtech.....3179
 Viewmaster ..3182
 ViewSat.....3185
 Viewsonic3186
 Viewstar3187
 Viking3188
 Villain.....3189
 Viore3192
 Visco.....4232
 Visiola.....3197
 Vision3198
 Vizio3211
 Vocopro3213
 Voodoo3215
 Voom3216
 Vortec3217
 Vortex View...3218
 Voxson.....3220

W

Waltham3230
 Wards.....3231
 Watson.....3233
 Watt Radio...3234
 Waycon3237
 Wega.....3238
 Wegavox.....3239
 Weltblick.....3245
 Westinghouse
3249

Wharfedale....3255
 White Westinghouse
3258
 Windstar.....3266
 Winegard.....3268

X

Xbox3295
 Xiahua3299
 Xiangyang.....3301 ^(DB1)
 Xiangyu.....3302
 Xihu3303 ^(DB1)
 Xinaghai.....3304 ^(DB1)
 Xingfu3305
 Xinghai3306
 XR-10003316
 Xrypton.....3317
 Xuelian.....3320 ^(DB1)

Y

Yamaha3326
 Yamishi3328
 Yapshe.....3329
 Yokan3335
 Yoko.....3336
 Yorx3340
 Yuhang.....3345

Z

Zanussi3349
 Zenith.....3356
 Zentech.....4031
 Zentek.....3361
 ZhuHai.....3364
 ZT Group3370

^(DB1) Marques disponibles uniquement à partir de la version DB1.
 Vous trouverez la version DB sur l'autocollant situé à l'intérieur du compartiment à piles.



FR Informations pour le consommateur

Conformité aux normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrique et vend de nombreux produits de consommation qui ont, comme tous les appareils électriques, la capacité d'émettre et de recevoir des signaux électromagnétiques.

L'un des principes fondamentaux adoptés par la société Philips consiste à prendre toutes les mesures qui s'imposent en matière de sécurité et de santé, conformément aux dispositions légales en cours, pour respecter les normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques en vigueur au moment de la fabrication de ses produits.

Philips s'est engagé à développer, produire et commercialiser des produits ne présentant aucun effet nocif sur la santé. Philips confirme qu'un maniement correct de ses produits et leur usage en adéquation avec la raison pour laquelle ils ont été conçus garantissent une utilisation sûre et fidèle aux informations scientifiques disponibles à l'heure actuelle.

Philips joue un rôle majeur dans le développement de normes CEM et de sécurité internationales, ce qui lui permet d'anticiper leur évolution de les appliquer au plus tôt à ses produits.

Recyclage et mise au rebut

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité.



Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC:



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie.

Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved. Reproduction in whole or in part is prohibited without the prior written consent of the copyright owner.

The information presented in this document does not form part of any quotation or contract, is believed to be accurate and reliable and may be changed without notice. No liability will be accepted by the publisher for any consequence of its use. Publication there of does not convey nor imply any license under patent- or other industrial or intellectual property rights.

Document order number: 3139 235 5265 4

November 2011

www.philips.com

RTP/4811